

# Kryteria zielonych zamówień publicznych w UE dotyczące toalet spłukiwanych i pisuarów

Zielone zamówienia publiczne są instrumentem dobrowolnym. W niniejszym dokumencie przedstawia się kryteria zielonych zamówień publicznych w UE opracowane dla grupy produktów „toalety spłukiwane i pisuary”. W załączonym ogólnym sprawozdaniu technicznym (ang. Technical Background Report) dotyczącym kryteriów przyznawania oznakowania ekologicznego UE i kryteriów zielonych zamówień publicznych w UE podano pełne szczegółowe informacje o powodach wyboru tych kryteriów i odniesienia do dalszych informacji.

W odniesieniu do zielonych zamówień publicznych przedstawione są dwa zestawy kryteriów:

- kryteria podstawowe to kryteria odpowiednie do stosowania przez każdą instytucję zamawiającą we wszystkich państwach członkowskich, obejmujące kluczowe czynniki oddziaływania na środowisko. Można je stosować przy minimalnym poziomie dodatkowych działań weryfikacyjnych bądź zwiększonych kosztów;
- kompleksowe kryteria stworzono z myślą o tych instytucjach, które pragną zakupić najlepsze produkty dostępne na rynku. Mogą one wymagać dodatkowych działań weryfikacyjnych lub niewielkiego wzrostu kosztów w porównaniu z innymi produktami o takiej samej funkcjonalności.

## 1. Definicja i zakres

Niniejszy dokument obejmuje zamówienia w zakresie urządzeń toalety spłukiwanej, w tym zestawy w.c., muszle klozetowe i systemy spłukiwania toalet, oraz urządzeń pisuaru, w tym zestawy pisuarów, pisuary, pisuary bezwodne i systemy spłukiwania pisuarów<sup>1</sup>. Do celów tych zamówień stosuje się następujące definicje:

- „urządzenia toalety spłukiwanej” oznaczają zestaw w.c., muszlę klozetową lub system spłukiwania toalety;
- „zestaw w.c.” oznacza urządzenie sanitarne łączące w ramach działającej całości system spłukiwania oraz muszlę klozetową do przyjmowania i spłukiwania ludzkiego moczu i kału oraz odprowadzania ich do kanalizacji;
- „muszla klozetowa” oznacza urządzenie sanitarne do przyjmowania i spłukiwania ludzkiego moczu i kału oraz odprowadzania ich do kanalizacji;
- „urządzenia pisuaru” oznaczają zestaw pisuaru, pisuar, pisuar bezwodny lub system spłukiwania pisuaru;

---

<sup>1</sup> Urządzenia toalety spłukiwanej i pisuaru klasy 1 na ogół odnoszą się do rynku Europy kontynentalnej, natomiast urządzenia toalety spłukiwanej i pisuaru klasy 2 na ogół odnoszą się do rynków w Wielkiej Brytanii. Nabywca musi jednak dokładnie sprawdzić rodzaj wymaganej klasy z uwzględnieniem warunków lokalnych.

- „urządzenia pisuaru spłukiwanego” oznaczają zestaw pisuaru, pisuar lub system spłukiwania pisuaru;
- „zestaw pisuaru” oznacza urządzenie sanitarne łączące w ramach działającego zespołu system spłukiwania oraz pisuar do przyjmowania i spłukiwania moczu oraz odprowadzania go do kanalizacji;
- „pisuar” oznacza urządzenie sanitarne do przyjmowania moczu i wody spłukującej oraz odprowadzania moczu i wody do kanalizacji;
- „pisuar rynienkowy” oznacza urządzenie sanitarne, z systemem spłukiwania lub bez niego, składające się z kanału podłogowego oraz płyty lub blachy umocowanej do ściany, służące do przyjmowania moczu i wody spłukującej oraz odprowadzania moczu i wody do kanalizacji;
- „pisuar bezwodny” oznacza urządzenie sanitarne do przyjmowania moczu i odprowadzania go do kanalizacji, które działa bez użycia wody;
- „system spłukiwania”, w odniesieniu do urządzeń toalety spłukiwanej i do urządzeń pisuaru spłukiwanego, oznacza zbiornik spłukujący z wbudowaną rurą przelewową, bądź urządzeniem uznanym za urządzenie o nie mniejszej skuteczności, oraz dopływem/odpływem lub ciśnieniowy zawór spłukujący;
- „mechanizm oszczędzający wodę” oznacza mechanizm spłukiwania umożliwiający, aby część całkowitej ilości spłukiwanej wody była spuszczana poprzez mechanizm podwójnego działania (przerywanego) lub mechanizm podwójnego uruchamiania (podwójnego spłukania);
- „całkowita ilość spłukiwanej wody” oznacza całkowitą ilość wody spuszczonej z systemu spłukiwania w czasie jednego cyklu spłukiwania;
- „zmniejszona ilość spłukiwanej wody” oznacza część całkowitej ilości spłukiwanej wody spuszczaną poprzez mechanizm oszczędzający wodę w czasie jednego cyklu spłukiwania, nieprzekraczającą dwóch trzecich całkowitej ilości spłukiwanej wody;
- „średnia ilość spłukiwanej wody” oznacza średnią arytmetyczną jednej miary całkowitej ilości spłukiwanej wody i trzech miar zmniejszonej ilości spłukiwanej wody obliczoną zgodnie z metodą określoną w dodatku 1 do decyzji Komisji (2013/641/UE);
- „włącznik spłukiwania na żądanie” oznacza mechanizm spłukiwania urządzenia sanitarnego, który może być uruchamiany ręcznie przez użytkownika za pomocą uchwytu, dźwigni, przycisku, pedału nożnego lub jakiegokolwiek równoważnego urządzenia uruchamiającego spłukiwanie lub przez czujnik użycia urządzenia sanitarnego;
- „mechanizm regulujący” oznacza urządzenie umożliwiające regulację pełnej ilości spłukiwanej wody oraz, w odpowiednich przypadkach, zmniejszonej ilości spłukiwanej wody systemu spłukiwania.

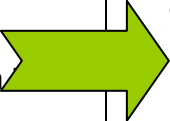
Kryteria zielonych zamówień publicznych w UE dotyczące toalet spłukiwanych i pisuarów nie obejmują:

- desek i pokryw sedesowych, jedynie w przypadku gdy są one wprowadzane do obrotu lub sprzedawane osobno, bez urządzeń toalety spłukiwanej lub pisuaru (tj. gdy są one wprowadzane do obrotu lub sprzedawane jako urządzenia samodzielne);
- urządzeń toalety, które nie wykorzystują wody, wykorzystują substancje chemiczne i wodę do spłukiwania i toalet, których system spłukiwania musi być zasilany energią.

## 2. Kluczowe czynniki oddziaływania na środowisko

Wydaje się, że najważniejszym czynnikiem oddziaływania „toalet spłukiwanych i pisuarów” na środowisko jest zużycie wody w fazie użytkowania. Inne istotne czynniki oddziaływania na środowisko wynikają z wydobycia i wykorzystania surowców do produkcji „toalet spłukiwanych i pisuarów”, dlatego jakiegokolwiek zwiększenie wytrzymałości/trwałości tych produktów przyniosłoby korzyści dla środowiska.

Kluczowe czynniki oddziaływania na środowisko	Podejście w ramach zielonych zamówień publicznych
<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="459 509 684 540">• Zużycie wody</li><li data-bbox="459 574 1024 670">• Zużycie energii (związane z produkcją, dystrybucją wody oraz odprowadzaniem i oczyszczaniem ścieków)</li><li data-bbox="459 704 1010 768">• Wydobycie surowców / wyczerpywanie zasobów</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="1188 540 1591 571">• Zmniejszenie zużycia wody</li><li data-bbox="1188 667 1640 698">• Zwiększenie trwałości produktu</li></ul>



### 3. Kryteria zielonych zamówień publicznych w UE dotyczące toalet spłukiwanych i pisuarów

W oparciu o dane i informacje zawarte w ogólnym sprawozdaniu technicznym proponuje się następujące zestawy kryteriów zielonych zamówień publicznych w UE:

- a) kryteria zakupów urządzeń toalety spłukiwanej służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków (3.1),
- b) kryteria zakupów urządzeń pisuaru służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków (3.2).

#### 3.1 Proponowane podstawowe i kompleksowe kryteria zielonych zamówień publicznych w UE dotyczące urządzeń toalety spłukiwanej

Kryteria podstawowe	Kryteria kompleksowe
<b>PRZEDMIOT</b>	<b>PRZEDMIOT</b>
Zakup urządzeń toalety spłukiwanej służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków	Zakup urządzeń toalety spłukiwanej służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków
<b>KRYTERIA WYBORU</b>	<b>KRYTERIA WYBORU</b>
<p><b>1. Zdolność oferenta – tylko w przypadku robót instalacyjnych</b></p> <p>W przypadku instalowania urządzeń toalety spłukiwanej oferent musi wykazać, że instalację lub wymianę tych produktów będzie prowadził odpowiednio wykwalifikowany i doświadczony personel. Oferent powinien w szczególności wykazać znajomość produktów, które mają być zainstalowane, w szczególności w zakresie ustawień przyjaznych dla środowiska, takich jak regulacja ilości spłukiwanej wody. Oferent musi opisać skład i kwalifikacje zespołu, który ma wykonać wspomniane usługi.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p>	<p><b>1. Zdolność oferenta – tylko w przypadku robót instalacyjnych</b></p> <p>W przypadku instalowania urządzeń toalety spłukiwanej oferent musi wykazać, że instalację lub wymianę tych produktów będzie prowadził odpowiednio wykwalifikowany i doświadczony personel. Oferent powinien w szczególności wykazać znajomość produktów, które mają być zainstalowane, w szczególności w zakresie ustawień przyjaznych dla środowiska, takich jak regulacja ilości spłukiwanej wody. Oferent musi opisać skład i kwalifikacje zespołu, który ma wykonać wspomniane usługi.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p>

<p>Oferent dostarcza wykaz niedawno zrealizowanych porównywalnych projektów (liczbę projektów i ramy czasowe ich realizacji podaje instytucja zamawiająca), wraz z zaświadczeniami o zadawalającym wykonaniu oraz informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia personelu.</p>	<p>Oferent dostarcza wykaz niedawno zrealizowanych porównywalnych projektów (liczbę projektów i ramy czasowe ich realizacji podaje instytucja zamawiająca), wraz z zaświadczeniami o zadawalającym wykonaniu oraz informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia personelu.</p>
<p><b>SPECYFIKACJE TECHNICZNE</b></p>	<p><b>SPECYFIKACJE TECHNICZNE</b></p>
<p><b>1. Oszczędne gospodarowanie wodą</b></p>	<p><b>1. Oszczędne gospodarowanie wodą</b></p>
<p><b>1.1 Całkowita ilość splukiwanej wody</b></p> <p>Nominalna całkowita ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia, urządzeń toalety splukiwanej w momencie ich wprowadzenia do obrotu nie może przekraczać 6,0 l/splukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>	<p><b>1.1 Całkowita ilość splukiwanej wody</b></p> <p>Nominalna całkowita ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia, urządzeń toalety splukiwanej w momencie ich wprowadzenia do obrotu nie może przekraczać 6,0 l/splukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>
<p><b>1.2 Oszczędność wody</b></p> <p>Zestawy w.c., w przypadku których całkowita ilość splukiwanej wody przekracza 4,0 litry, oraz systemy splukiwania toalet muszą być wyposażone w mechanizm oszczędzający wodę. W momencie wprowadzenia do obrotu zmniejszona ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia wody, spuszczana przy działającym mechanizmie oszczędzającym wodę nie może przekraczać 3,0 l/splukanie.</p> <p>Musze klozetowe muszą umożliwiać zastosowanie mechanizmu oszczędzającego wodę, w przypadku którego zmniejszona ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia wody, spuszczana przy działającym mechanizmie oszczędzającym wodę nie może</p>	<p><b>1.2 Oszczędność wody</b></p> <p>Zestawy w.c., w przypadku których całkowita ilość splukiwanej wody przekracza 4,0 litry, oraz systemy splukiwania toalet muszą być wyposażone w mechanizm oszczędzający wodę. W momencie wprowadzenia do obrotu zmniejszona ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia wody, spuszczana przy działającym mechanizmie oszczędzającym wodę nie może przekraczać 3,0 l/splukanie.</p> <p>Musze klozetowe muszą umożliwiać zastosowanie mechanizmu oszczędzającego wodę, w przypadku którego zmniejszona ilość splukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia wody, spuszczana przy działającym mechanizmie oszczędzającym wodę nie może</p>

<p>przekraczać 3,0 l/splukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymogi normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>	<p>przekraczać 3,0 l/splukanie.</p> <p><i>W przypadku urządzeń z wbudowanym czujnikiem:</i></p> <p>Włącznik splukiwania z wbudowanym czujnikiem musi zapobiegać błędnemu uruchomieniu oraz gwarantować, że splukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymogi normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej. W przypadku produktów wyposażonych we włącznik splukiwania z wbudowanym czujnikiem oferent przedstawia krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchomieniu oraz zapewnienia uruchamiania splukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>
<p><b>1.3 Regulacja ilości splukiwanej wody</b></p> <p>Systemy splukiwania muszą być wyposażone w mechanizm regulujący, tak aby instalator mógł regulować ilość splukiwanej wody, uwzględniając lokalne warunki systemu kanalizacji. Całkowita ilość splukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 6 l/splukanie lub 4 l/splukanie, jeżeli zestaw w.c. nie jest wyposażony w mechanizm oszczędzający wodę, a zmniejszona ilość splukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 3 l/splukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>	<p><b>1.3 Regulacja ilości splukiwanej wody</b></p> <p>Systemy splukiwania muszą być wyposażone w mechanizm regulujący, tak aby instalator mógł regulować ilość splukiwanej wody, uwzględniając lokalne warunki systemu kanalizacji. Całkowita ilość splukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 6 l/splukanie lub 4 l/splukanie, jeżeli zestaw w.c. nie jest wyposażony w mechanizm oszczędzający wodę, a zmniejszona ilość splukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 3 l/splukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>

<p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne.</p>	<p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne.</p>
	<p><b>1.4 Średnia ilość spłukiwanej wody</b></p> <p>Średnia ilość spłukiwanej wody urządzeń toalety spłukiwanej, w momencie wprowadzenia ich do obrotu, obliczona zgodnie z metodą określoną w dodatku 1 do decyzji Komisji (2013/641/UE) nie może przekraczać 3,5 l/spłukanie. Zestawy w.c., w których całkowita ilość spłukiwanej wody nie przekracza 4,0 litrów, są wyłączone z tego wymogu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające obliczeniową średnią ilość spłukiwanej wody (w l/spłukanie) dla produktu, wraz z wynikami badań przeprowadzonych zgodnie z metodą określoną w dodatku 1 do decyzji Komisji (2013/641/UE) lub normami równoważnymi. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymogi normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>
<p><b>2. Działanie produktu</b></p>	<p><b>2. Działanie produktu</b></p>
<p><b>2.1 Wymogi dotyczące systemów spłukiwania</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą spełniać wymogi określone w odpowiednich normach EN wymienionych w tabeli 1. Wymogi dotyczące pomiaru nominalnej całkowitej ilości spłukiwanej wody i zmniejszonej ilości spłukiwanej wody, określone w odpowiednich normach EN wskazanych w tabeli 1 poniżej, są wyłączone z tego kryterium.</p> <p>Tabela 1. Normy EN w zakresie wymogów dotyczących systemów spłukiwania toalet</p>	<p><b>2.1 Wymogi dotyczące systemów spłukiwania</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą spełniać wymogi określone w odpowiednich normach EN wymienionych w tabeli 1. Wymogi dotyczące pomiaru nominalnej całkowitej ilości spłukiwanej wody i zmniejszonej ilości spłukiwanej wody, określone w odpowiednich normach EN wskazanych w tabeli 1 poniżej, są wyłączone z tego kryterium.</p> <p>Tabela 1. Normy EN w zakresie wymogów dotyczących systemów spłukiwania toalet</p>

Numer	Tytuł
EN 14055	Zbiorniki spłukujące do misek ustępowych i pisuarów
EN 12541	Armatura sanitarna – ciśnieniowe zawory spłukujące do misek ustępowych i samoczynnie zamykane zawory spłukujące pisuarów PN 10
EN 15091	Armatura sanitarna – armatura sanitarna otwierana i zamykana elektronicznie

**Weryfikacja:**

Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.

W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że system spłukiwania produktu jest zgodny z wymogami odpowiednich norm EN wymienionych powyżej lub norm równoważnych.

**2.2 Efektywność spłukiwania**

Efektywność spłukiwania zestawów w.c. i muszli klozetowych musi być zgodna z wymogami normy EN 997.

**Weryfikacja:**

Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.

W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że efektywność spłukiwania produktu jest zgodna z wymogami normy EN 997 lub normy równoważnej.

Numer	Tytuł
EN 14055	Zbiorniki spłukujące do misek ustępowych i pisuarów
EN 12541	Armatura sanitarna – ciśnieniowe zawory spłukujące do misek ustępowych i samoczynnie zamykane zawory spłukujące pisuarów PN 10
EN 15091	Armatura sanitarna – armatura sanitarna otwierana i zamykana elektronicznie

**Weryfikacja:**

Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.

W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że system spłukiwania produktu jest zgodny z wymogami odpowiednich norm EN wymienionych powyżej lub norm równoważnych.

**2.2 Efektywność spłukiwania**

Efektywność spłukiwania zestawów w.c. musi być zgodna z wymogami normy EN 997.

**Weryfikacja:**

Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.

W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że efektywność spłukiwania produktu jest zgodna z wymogami normy EN 997 lub normy równoważnej.



<p><b>3. Trwałość produktu</b></p> <p>Urządzenia toalety splukiwanej muszą być objęte gwarancją z tytułu napraw bądź wymiany przez co najmniej cztery lata. Warunki gwarancji muszą wyraźnie obejmować szczelność i wszelkie zawory produktu. Oferent ponadto gwarantuje, że oryginalne części zamienne lub ich odpowiedniki są dostępne przez co najmniej dziesięć lat od daty zakupu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład deklaracja producenta, że powyższy wymóg jest spełniony.</p>	<p><b>3. Trwałość produktu</b></p> <p>Urządzenia toalety splukiwanej muszą być objęte gwarancją z tytułu napraw bądź wymiany przez co najmniej pięć lat. Warunki gwarancji muszą wyraźnie obejmować szczelność i wszelkie zawory produktu. Oferent ponadto gwarantuje, że oryginalne części zamienne lub ich odpowiedniki są dostępne przez co najmniej dziesięć lat od daty zakupu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład deklaracja producenta, że powyższy wymóg jest spełniony.</p>
<p><b>4. Instrukcje dotyczące instalacji / informacje dla użytkowników</b></p> <p>Urządzenia toalety splukiwanej są dostarczane wraz z następującymi informacjami w formie drukowanej (na opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej produktowi) lub w formie elektronicznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- instrukcjami dotyczącymi prawidłowej instalacji, w tym informacjami o klasach lub rodzajach, pod kątem których przetestowano produkt, informacjami o konkretnych wartościach ciśnienia roboczego, do których produkt jest dostosowany, informacjami o tym, do jakich rodzajów systemów kanalizacji produkt jest dostosowany, informacjami zawierającymi opis, jak regulować ilości splukiwanej wody oraz konsekwencje (np. w zakresie poziomu pozostającej wody, poziomu napełnienia itp.), oraz w przypadku muszli klozetowych i systemów splukiwania toalet wprowadzanych do obrotu osobno informacjami o tym, z jakimi produktami należy je łączyć w celu stworzenia kompletnej działającej jednostki umożliwiającej oszczędne gospodarowanie wodą;</li> <li>- wskazaniem, jak dzięki racjonalnemu gospodarowaniu można minimalizować wpływ na środowisko naturalne, w szczególności informacje o właściwym użytkowaniu produktu w celu jak</li> </ul>	<p><b>4. Instrukcje dotyczące instalacji / informacje dla użytkowników</b></p> <p>Urządzenia toalety splukiwanej są dostarczane wraz z następującymi informacjami w formie drukowanej (na opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej produktowi) lub w formie elektronicznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- instrukcjami dotyczącymi prawidłowej instalacji, w tym informacjami o klasach lub rodzajach, pod kątem których przetestowano produkt, informacjami o konkretnych wartościach ciśnienia roboczego, do których produkt jest dostosowany, informacjami o tym, do jakich rodzajów systemów kanalizacji produkt jest dostosowany, informacjami zawierającymi opis, jak regulować ilości splukiwanej wody oraz konsekwencje (np. w zakresie poziomu pozostającej wody, poziomu napełnienia itp.), oraz w przypadku muszli klozetowych i systemów splukiwania toalet wprowadzanych do obrotu osobno informacjami o tym, z jakimi produktami należy je łączyć w celu stworzenia kompletnej działającej jednostki umożliwiającej oszczędne gospodarowanie wodą;</li> <li>- wskazaniem, jak dzięki racjonalnemu gospodarowaniu można minimalizować wpływ na środowisko naturalne, w szczególności informacje o właściwym użytkowaniu produktu w celu jak</li> </ul>

<p>najmniejszego zużycia wody;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informacjami na temat całkowitej i zmniejszonej ilości spłukiwanej wody w l/spłukanie;</li> <li>- zaleceniami dotyczącymi odpowiedniego użytkowania i konserwacji produktu, wraz z informacjami o tym, które części zamienne można wymienić, instrukcjami dotyczącymi wymiany uszczelek i innych elementów instalacji w przypadku wycieku z produktu, poradami dotyczącymi czyszczenia produktu itd.;</li> <li>- informacjami dotyczącymi odpowiedniego unieszkodliwiania po okresie użytkowania produktu.</li> </ul> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład pisemny dokument producenta, że spełniony będzie powyższy wymóg.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- informacjami na temat całkowitej, zmniejszonej i średniej ilości spłukiwanej wody w l/spłukanie;</li> <li>- zaleceniami dotyczącymi odpowiedniego użytkowania i konserwacji produktu, wraz z informacjami o tym, które części zamienne można wymienić, instrukcjami dotyczącymi wymiany uszczelek i innych elementów instalacji w przypadku wycieku z produktu, poradami dotyczącymi czyszczenia produktu itd.;</li> <li>- informacjami dotyczącymi odpowiedniego unieszkodliwiania po okresie użytkowania produktu.</li> </ul> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład pisemny dokument producenta, że spełniony będzie powyższy wymóg.</p>
<p><b>KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA</b></p>	<p><b>KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA</b></p>
<p>Punkty zostaną przyznane za następujące cechy:</p>	<p>Punkty zostaną przyznane za następujące cechy:</p>
<p><b>1. Dodatkowa oszczędność wody w odniesieniu do całkowitej ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za zmniejszenie całkowitej ilości spłukiwanej wody określonej w kryterium 1.1 o każde dodatkowe 0,5 litra.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>	<p><b>1. Dodatkowa oszczędność wody w odniesieniu do średniej ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za zmniejszenie średniej ilości spłukiwanej wody określonej w kryterium 1.4 o każde dodatkowe 0,1 litra.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>

<p><b>2. Dodatkowa oszczędność wody w odniesieniu do zmniejszonej ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za zredukowanie zmniejszonej ilości spłukiwanej wody określonej w kryterium 1.2 o każde dodatkowe 0,25 litra.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 997 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej.</p>	
<p><b>3. Higiena</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za bezdotykowy włącznik spłukiwania (z wbudowanym czujnikiem), który zapobiega błędnemu uruchomieniu oraz gwarantuje, że spłukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne, w tym krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchamianiu oraz zapewnienia uruchamiania spłukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>	<p><b>2. Higiena</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za bezdotykowy włącznik spłukiwania (z wbudowanym czujnikiem), który zapobiega błędnemu uruchomieniu oraz gwarantuje, że spłukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne, w tym krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchamianiu oraz zapewnienia uruchamiania spłukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>

### 3.2 Proponowane podstawowe i kompleksowe kryteria zielonych zamówień publicznych w UE dotyczące urządzeń pisuaru

Kryteria podstawowe	Kryteria kompleksowe
<b>PRZEDMIOT</b>	<b>PRZEDMIOT</b>
Zakup urządzeń pisuaru służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków	Zakup urządzeń pisuaru służących oszczędnemu gospodarowaniu wodą do nowych i odnowionych budynków
<b>KRYTERIA WYBORU</b>	<b>KRYTERIA WYBORU</b>
<p><b>1. Zdolność oferenta – tylko w przypadku robót instalacyjnych</b></p> <p>W przypadku instalowania urządzeń pisuaru oferent musi wykazać, że instalację lub wymianę tych produktów będzie prowadził odpowiednio wykwalifikowany i doświadczony personel. Oferent powinien w szczególności wykazać znajomość produktów, które mają być zainstalowane, w szczególności w zakresie ustawień przyjaznych dla środowiska, takich jak regulacja ilości spłukiwanej wody. Oferent musi opisać skład i kwalifikacje zespołu, który ma wykonać wspomniane usługi.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Oferent dostarcza wykaz niedawno zrealizowanych porównywalnych projektów (liczbę projektów i ramy czasowe ich realizacji podaje instytucja zamawiająca), wraz z zaświadczeniami o zadawalającym wykonaniu oraz informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia personelu.</p>	<p><b>1. Zdolność oferenta – tylko w przypadku robót instalacyjnych</b></p> <p>W przypadku instalowania urządzeń pisuaru oferent musi wykazać, że instalację lub wymianę tych produktów będzie prowadził odpowiednio wykwalifikowany i doświadczony personel. Oferent powinien w szczególności wykazać znajomość produktów, które mają być zainstalowane, w szczególności w zakresie ustawień przyjaznych dla środowiska, takich jak regulacja ilości spłukiwanej wody. Oferent musi opisać skład i kwalifikacje zespołu, który ma wykonać wspomniane usługi.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Oferent dostarcza wykaz niedawno zrealizowanych porównywalnych projektów (liczbę projektów i ramy czasowe ich realizacji podaje instytucja zamawiająca), wraz z zaświadczeniami o zadawalającym wykonaniu oraz informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia personelu.</p>
<b>SPECYFIKACJE TECHNICZNE</b>	<b>SPECYFIKACJE TECHNICZNE</b>
<b>1. Oszczędne gospodarowanie wodą charakteryzujące urządzenia pisuaru spłukiwanego</b>	<b>1. Oszczędne gospodarowanie wodą charakteryzujące urządzenia pisuaru spłukiwanego</b>
<b>1.1 Całkowita ilość spłukiwanej wody</b>	<b>1.1 Całkowita ilość spłukiwanej wody</b>
Nominalna ilość spłukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia, urządzeń	Nominalna ilość spłukiwanej wody, niezależnie od ciśnienia, urządzeń

<p>pisuaru spłukiwanego w momencie ich wprowadzenia do obrotu nie może przekraczać 2,0 l/spłukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 13407 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymogi normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej. W przypadku pisuaru rynienkowego całkowita ilość spłukiwanej wody odnosi się do wody spłukiwanej po ścianie ciągłej o szerokości 60 cm.</p>	<p>pisuaru spłukiwanego w momencie ich wprowadzenia do obrotu nie może przekraczać 1,0 l/spłukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie należy przedstawić wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 13407 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymogi normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej. W przypadku pisuaru rynienkowego całkowita ilość spłukiwanej wody odnosi się do wody spłukiwanej po ścianie ciągłej o szerokości 60 cm.</p>
<p><b>1.2 Oszczędność wody</b></p> <p>Zestawy pisuarów i systemy spłukiwania pisuarów muszą być wyposażone w indywidualne włączniki spłukiwania na żądanie. Pisuary rynienkowe z systemem spłukiwania muszą być wyposażone w indywidualne włączniki spłukiwania na żądanie dla odcinków ściany ciągłej o szerokości nieprzekraczającej 60 cm.</p> <p>Pisuary muszą umożliwiać zastosowanie indywidualnego włącznika spłukiwania na żądanie. W przypadku pisuarów rynienkowych bez systemu spłukiwania musi być możliwe umieszczenie indywidualnego włącznika spłukiwania na żądanie na odcinku ściany ciągłej o szerokości nieprzekraczającej 60 cm.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>	<p><b>1.2 Oszczędność wody</b></p> <p>Zestawy pisuarów i systemy spłukiwania pisuarów muszą być wyposażone w indywidualne włączniki spłukiwania na żądanie. Pisuary rynienkowe z systemem spłukiwania muszą być wyposażone w indywidualne włączniki spłukiwania na żądanie dla odcinków ściany ciągłej o szerokości nieprzekraczającej 60 cm.</p> <p>Pisuary muszą umożliwiać zastosowanie indywidualnego włącznika spłukiwania na żądanie. W przypadku pisuarów rynienkowych bez systemu spłukiwania musi być możliwe umieszczenie indywidualnego włącznika spłukiwania na żądanie na odcinku ściany ciągłej o szerokości nieprzekraczającej 60 cm.</p> <p><i>W przypadku pisuarów wyposażonych w czujnik:</i></p> <p>Włącznik spłukiwania z wbudowanym czujnikiem musi zapobiegać błędnemu uruchomieniu oraz gwarantować, że spłukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>

<p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne.</p>	<p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne. W przypadku produktów wyposażonych we włącznik spłukiwania z wbudowanym czujnikiem oferent przedstawia krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchamianiu oraz zapewnienia uruchamiania spłukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>								
<p><b>1.3 Regulacja ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą być wyposażone w mechanizm regulujący, tak aby instalator mógł regulować ilość spłukiwanej wody, uwzględniając lokalne warunki systemu kanalizacji. Całkowita ilość spłukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 2 l/spłukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne.</p>	<p><b>1.3 Regulacja ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą być wyposażone w mechanizm regulujący, tak aby instalator mógł regulować ilość spłukiwanej wody, uwzględniając lokalne warunki systemu kanalizacji. Całkowita ilość spłukiwanej wody po regulacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji nie może przekraczać 1 l/spłukanie.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne.</p>								
<p><b>2 Działanie produktu</b></p>	<p><b>2 Działanie produktu</b></p>								
<p><b>2.1 Wymogi dotyczące systemów spłukiwania pisuarów</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą spełniać wymagania określone w odpowiednich normach EN wymienionych w tabeli 2. Wymogi dotyczące pomiaru nominalnej całkowitej ilości spłukiwanej wody, określone w odpowiednich normach EN wskazanych w tabeli 2 poniżej, są wyłączone z tego kryterium.</p> <p>Tabela 2. Normy EN dotyczące wymogów w zakresie systemów spłukiwania pisuarów</p> <table border="1" data-bbox="170 1356 1031 1404"> <thead> <tr> <th>Numer</th> <th>Tytuł</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Numer	Tytuł			<p><b>2.1 Wymogi dotyczące systemów spłukiwania pisuarów</b></p> <p>Systemy spłukiwania muszą spełniać wymagania określone w odpowiednich normach EN wymienionych w tabeli 2. Wymogi dotyczące pomiaru nominalnej całkowitej ilości spłukiwanej wody, określone w odpowiednich normach EN wskazanych w tabeli 2 poniżej, są wyłączone z tego kryterium.</p> <p>Tabela 2. Normy EN dotyczące wymogów w zakresie systemów spłukiwania pisuarów</p> <table border="1" data-bbox="1031 1356 1896 1404"> <thead> <tr> <th>Numer</th> <th>Tytuł</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Numer	Tytuł		
Numer	Tytuł								
Numer	Tytuł								

EN 14055	Zbiorniki sflukujące do misek ustępowych i pisuarów	EN 14055	Zbiorniki sflukujące do misek ustępowych i pisuarów
EN 12541	Armatura sanitarna – ciśnieniowe zawory sflukujące do misek ustępowych i samoczynnie zamykane zawory sflukujące pisuarów PN 10	EN 12541	Armatura sanitarna – ciśnieniowe zawory sflukujące do misek ustępowych i samoczynnie zamykane zawory sflukujące pisuarów PN 10
EN 15091	Armatura sanitarna – armatura sanitarna otwierana i zamykana elektronicznie	EN 15091	Armatura sanitarna – armatura sanitarna otwierana i zamykana elektronicznie
<p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że system sflukiwania produktu jest zgodny z wymogami odpowiednich norm EN wymienionych powyżej lub norm równoważnych.</p>		<p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że system sflukiwania produktu jest zgodny z wymogami odpowiednich norm EN wymienionych powyżej lub norm równoważnych.</p>	
<p><b>2.2 Efektywność sflukiwania zestawów pisuarów i pisuarów</b></p> <p>Efektywność sflukiwania zestawów pisuarów i pisuarów musi być zgodna z wymogami normy EN 13407.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że efektywność sflukiwania produktu jest zgodna z wymogami normy EN 13407 lub normy równoważnej.</p>		<p><b>2.2 Efektywność sflukiwania zestawów pisuarów i pisuarów</b></p> <p>Efektywność sflukiwania zestawów pisuarów i pisuarów musi być zgodna z wymogami normy EN 13407.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że efektywność sflukiwania produktu jest zgodna z wymogami normy EN 13407 lub normy równoważnej.</p>	
<p><b>2.3 Efektywność pisuarów bezwodnych</b></p> <p>Pisuary bezwodne muszą spełniać wymogi określone w dodatku 2 do decyzji Komisji (2013/641/UE).</p>		<p><b>2.3 Efektywność pisuarów bezwodnych</b></p> <p>Pisuary bezwodne muszą spełniać wymogi określone w dodatku 2 do decyzji Komisji (2013/641/UE).</p>	

<p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że produkt jest zgodny z wyżej wymienionymi wymogami.</p>	<p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>W przeciwnym razie akceptowane będzie sprawozdanie z badań wykazujące, że produkt jest zgodny z wyżej wymienionymi wymogami.</p>
<p><b>3. Trwałość produktu</b></p> <p>Urządzenia pisuaru splukiwanego muszą być objęte gwarancją z tytułu napraw bądź wymiany przez co najmniej cztery lata. Warunki gwarancji muszą wyraźnie obejmować szczelność i wszelkie zawory produktu. Oferent ponadto gwarantuje, że oryginalne części zamienne lub ich odpowiedniki są dostępne przez co najmniej dziesięć lat od daty zakupu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład deklaracja producenta, że powyższy wymóg jest spełniony.</p>	<p><b>3. Trwałość produktu</b></p> <p>Urządzenia pisuaru splukiwanego muszą być objęte gwarancją z tytułu napraw bądź wymiany przez co najmniej pięć lat. Warunki gwarancji muszą wyraźnie obejmować szczelność i wszelkie zawory produktu. Oferent ponadto gwarantuje, że oryginalne części zamienne lub ich odpowiedniki są dostępne przez co najmniej dziesięć lat od daty zakupu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład deklaracja producenta, że powyższy wymóg jest spełniony.</p>
<p><b>4. Biodegradowalność płynu i konserwacja pisuarów bezwodnych</b></p> <p>W pisuarach bezwodnych należy stosować płyn ulegający biodegradacji lub muszą one działać zupełnie bez płynu. Ponadto oferent musi określić sposób konserwacji pisuarów bezwodnych, w tym w odpowiednich przypadkach podać informacje o tym, kiedy wymieniać wkład, jak również wykaz podmiotów usługowych zajmujących się stałą konserwacją tych produktów.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>	<p><b>4. Biodegradowalność płynu i konserwacja pisuarów bezwodnych</b></p> <p>W pisuarach bezwodnych należy stosować płyn ulegający biodegradacji lub muszą one działać zupełnie bez płynu. Ponadto oferent musi określić sposób konserwacji pisuarów bezwodnych, w tym w odpowiednich przypadkach podać informacje o tym, kiedy wymieniać wkład, jak również wykaz podmiotów usługowych zajmujących się stałą konserwacją tych produktów.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p>



<p>W przeciwnym razie akceptowane będą przykładowe informacje dla użytkowników, w których znajduje się opis wymaganego sposobu konserwacji i link do strony internetowej producenta zawierającej te informacje, dokumentacja opisująca zastosowaną technologię oraz, w przypadku zastosowania płynu, sprawozdanie z badań wykazujące szybką biodegradowalność płynu zgodnie z definicją i metodami badań zawartymi w „Wytycznych w sprawie stosowania kryteriów określonych w rozporządzeniu CLP”<sup>2</sup> zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.</p>	<p>W przeciwnym razie akceptowane będą przykładowe informacje dla użytkowników, w których znajduje się opis wymaganego sposobu konserwacji i link do strony internetowej producenta zawierającej te informacje, dokumentacja opisująca zastosowaną technologię oraz, w przypadku zastosowania płynu, sprawozdanie z badań wykazujące szybką biodegradowalność płynu zgodnie z definicją i metodami badań zawartymi w „Wytycznych w sprawie stosowania kryteriów określonych w rozporządzeniu CLP”<sup>2</sup> zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.</p>
<p><b>5. Instrukcje dotyczące instalacji / informacje dla użytkowników</b></p> <p>Urządzenia pisuaru splukiwanego są dostarczane wraz z następującymi informacjami w formie drukowanej (na opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej produktowi) lub w formie elektronicznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- instrukcjami dotyczącymi prawidłowej instalacji, w tym informacjami o klasach lub rodzajach, pod kątem których przetestowano produkt, informacjami o konkretnych wartościach ciśnienia roboczego, do których produkt jest dostosowany, informacjami o tym, do jakich rodzajów systemów kanalizacji produkt jest dostosowany, informacjami zawierającymi opis, jak regulować całkowitą ilość splukiwanej wody oraz konsekwencje (np. w zakresie poziomu pozostającej wody, poziomu napełnienia itp.), oraz w przypadku pisuarów i systemów splukiwania pisuarów wprowadzanych do obrotu osobno informacjami o tym, z jakimi produktami należy je łączyć w celu stworzenia kompletnej działającej jednostki umożliwiającej oszczędne gospodarowanie wodą;</li> <li>- wskazaniem, jak dzięki racjonalnemu gospodarowaniu można minimalizować wpływ na środowisko naturalne, w szczególności informacje o właściwym użytkowaniu produktu w celu jak najmniejszego zużycia wody;</li> <li>- informacjami na temat całkowitej ilości splukiwanej wody w l/splukanie;</li> <li>- zaleceniami dotyczącymi odpowiedniego użytkowania i</li> </ul>	<p><b>5. Instrukcje dotyczące instalacji / informacje dla użytkowników</b></p> <p>Urządzenia pisuaru splukiwanego są dostarczane wraz z następującymi informacjami w formie drukowanej (na opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej produktowi) lub w formie elektronicznej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- instrukcjami dotyczącymi prawidłowej instalacji, w tym informacjami o klasach lub rodzajach, pod kątem których przetestowano produkt, informacjami o konkretnych wartościach ciśnienia roboczego, do których produkt jest dostosowany, informacjami o tym, do jakich rodzajów systemów kanalizacji produkt jest dostosowany, informacjami zawierającymi opis, jak regulować całkowitą ilość splukiwanej wody oraz konsekwencje (np. w zakresie poziomu pozostającej wody, poziomu napełnienia itp.), oraz w przypadku pisuarów i systemów splukiwania pisuarów wprowadzanych do obrotu osobno informacjami o tym, z jakimi produktami należy je łączyć w celu stworzenia kompletnej działającej jednostki umożliwiającej oszczędne gospodarowanie wodą;</li> <li>- wskazaniem, jak dzięki racjonalnemu gospodarowaniu można minimalizować wpływ na środowisko naturalne, w szczególności informacje o właściwym użytkowaniu produktu w celu jak najmniejszego zużycia wody;</li> <li>- informacjami na temat całkowitej ilości splukiwanej wody w l/splukanie;</li> <li>- zaleceniami dotyczącymi odpowiedniego użytkowania i</li> </ul>

<sup>2</sup> Najnowszą dostępną wersję wytycznych (wersja 3.0 z listopada 2012 r.) można znaleźć na stronie internetowej ECHA: [http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp_en.pdf).

<p>konserwacji produktu, wraz z poradami dotyczącymi konserwacji i użytkowania produktów, informacjami o tym, które części zamienne można wymienić, instrukcjami dotyczącymi wymiany uszczelek i innych elementów instalacji w przypadku wycieku z produktu, poradami dotyczącymi czyszczenia produktu itd.;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informacjami dotyczącymi odpowiedniego unieszkodliwiania po okresie użytkowania produktu.</li> </ul> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład pisemny dokument producenta, że spełniony będzie powyższy wymóg.</p>	<p>konserwacji produktu, wraz z poradami dotyczącymi konserwacji i użytkowania produktów, informacjami o tym, które części zamienne można wymienić, instrukcjami dotyczącymi wymiany uszczelek i innych elementów instalacji w przypadku wycieku z produktu, poradami dotyczącymi czyszczenia produktu itd.;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informacjami dotyczącymi odpowiedniego unieszkodliwiania po okresie użytkowania produktu.</li> </ul> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymagania zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład pisemny dokument producenta, że spełniony będzie powyższy wymóg.</p>
<p><b>KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA</b></p>	<p><b>KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA</b></p>
<p>Punkty zostaną przyznane za następujące cechy:</p>	<p>Punkty zostaną przyznane za następujące cechy:</p>
<p><b>1. Dodatkowa oszczędność wody w odniesieniu do ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za zmniejszenie całkowitej ilości spłukiwanej wody określonej w kryterium 1.1 o każde dodatkowe 0,25 litra.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Oferent przedkłada wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 13407 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej. W przypadku urządzeń pisuaru spłukiwanego w postaci ściany ciągłej (np. pisuaru rynienkowego) całkowita ilość spłukiwanej wody odnosi się do wody spłukiwanej po ścianie ciągłej o szerokości 60 cm.</p>	<p><b>1. Dodatkowa oszczędność wody w odniesieniu do ilości spłukiwanej wody</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za zmniejszenie całkowitej ilości spłukiwanej wody określonej w kryterium 1.1 o każde dodatkowe 0,25 litra.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Oferent przedkłada wyniki badania przeprowadzonego zgodnie z procedurą badawczą określoną w normie EN 13407 lub normach równoważnych. Badanie jest przeprowadzane przez laboratoria spełniające ogólne wymagania normy EN ISO 17025 lub normy równoważnej. W przypadku urządzeń pisuaru spłukiwanego w postaci ściany ciągłej (np. pisuaru rynienkowego) całkowita ilość spłukiwanej wody odnosi się do wody spłukiwanej po ścianie ciągłej o szerokości 60 cm.</p>
<p><b>2. Higiena</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za bezdotykowy włącznik</p>	<p><b>2. Higiena</b></p> <p>Dodatkowe punkty zostaną przyznane za bezdotykowy włącznik</p>

<p>spłukiwania (z wbudowanym czujnikiem), który zapobiega błędnemu uruchomieniu oraz gwarantuje, że spłukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne, w tym krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchamianiu oraz zapewnienia uruchamiania spłukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>	<p>spłukiwania (z wbudowanym czujnikiem), który zapobiega błędnemu uruchomieniu oraz gwarantuje, że spłukiwanie jest uruchamiane jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p> <p><b>Weryfikacja:</b></p> <p>Produkty posiadające odpowiednie oznakowanie ekologiczne typu 1 spełniające wymienione wymogi zostaną uznane za spełniające kryteria.</p> <p>Akceptowane będą również inne odpowiednie dowody, na przykład oświadczenie producenta / dostawcy określające rodzaj zastosowanego rozwiązania i jego parametry techniczne, w tym krótki opis środków podjętych w czasie projektowania produktu w celu zapobiegania błędnemu uruchamianiu oraz zapewnienia uruchamiania spłukiwania jedynie po faktycznym użyciu produktu.</p>
--	--

## 4. OBJAŚNIENIA

Zakupując urządzenia toalety spłukiwanej i pisuaru, instytucje zamawiające mogą zlecać odrębne zamówienia (obejmujące na przykład projekt, dostawę sprzętu i instalację) różnym wykonawcom. W takich przypadkach różni wykonawcy mogą zatem być odpowiedzialni za spełnienie odrębnych kryteriów.

Należy dopilnować, aby informacje dla użytkownika były przekazywane odpowiedniej osobie po zakończeniu robót instalacyjnych (wraz z linkiem do informacji umieszczonych na stronie internetowej producentów).

Urządzenia toalety spłukiwanej i pisuaru wymagają odpowiedniej konserwacji służącej zapewnieniu odpowiedniego działania systemu. Z czasem niektóre elementy mogą tracić swoje konieczne właściwości, na przykład uszczelki nie będą zapewniać ochrony przed wyciekami i niezbędna będzie ich wymiana. Dlatego należy prowadzić kontrolę stanu urządzeń toalety spłukiwanej i pisuaru i wymieniać zużyte elementy zgodnie z harmonogramem.

W przypadku urządzeń toalety spłukiwanej należy zauważyć, że głównym kryterium selektywności, gdy stosowane są kryteria kompleksowe, jest średnia ilość spłukiwanej wody określona w punkcie „Specyfikacje techniczne – 1.4” (wymogi dotyczące nominalnej całkowitej ilości spłukiwanej wody i zmniejszonej ilości spłukiwanej wody, określone odpowiednio w pkt 1.1 i 1.2, należy traktować jako zabezpieczenie). Jeżeli stosowane są kryteria podstawowe, kryteria udzielenia zamówienia dotyczące dodatkowej oszczędności wody w odniesieniu do całkowitej ilości spłukiwanej wody (określone w punkcie „Kryteria udzielenia zamówienia – 1”) i dodatkowej oszczędności wody w odniesieniu do zmniejszonej ilości spłukiwanej wody (określone w punkcie „Kryteria udzielenia zamówienia – 2”) mogą pomóc w uzyskaniu wyższej selektywności w zakresie dalszych oszczędności wody.

W przypadku urządzeń pisuaru spłukiwanego należy zauważyć, że głównym kryterium selektywności zarówno w przypadku kryteriów podstawowych, jak i kompleksowych jest nominalna ilość spłukiwanej wody określona w punkcie „Specyfikacje techniczne – 1.1”. Kryteria udzielenia zamówienia dotyczące dodatkowej oszczędności wody w odniesieniu do ilości spłukiwanej wody (określone w punkcie „Kryteria udzielenia zamówienia – 1”) mogą pomóc w uzyskaniu wyższej selektywności w zakresie dalszych oszczędności wody.

Przed zastosowaniem jakiegokolwiek kryterium udzielenia zamówienia należy najpierw sprawdzić przepisy krajowe/lokalne, aby uniknąć konfliktu między wymogami prawnymi a proponowanymi kryteriami udzielenia zamówienia.

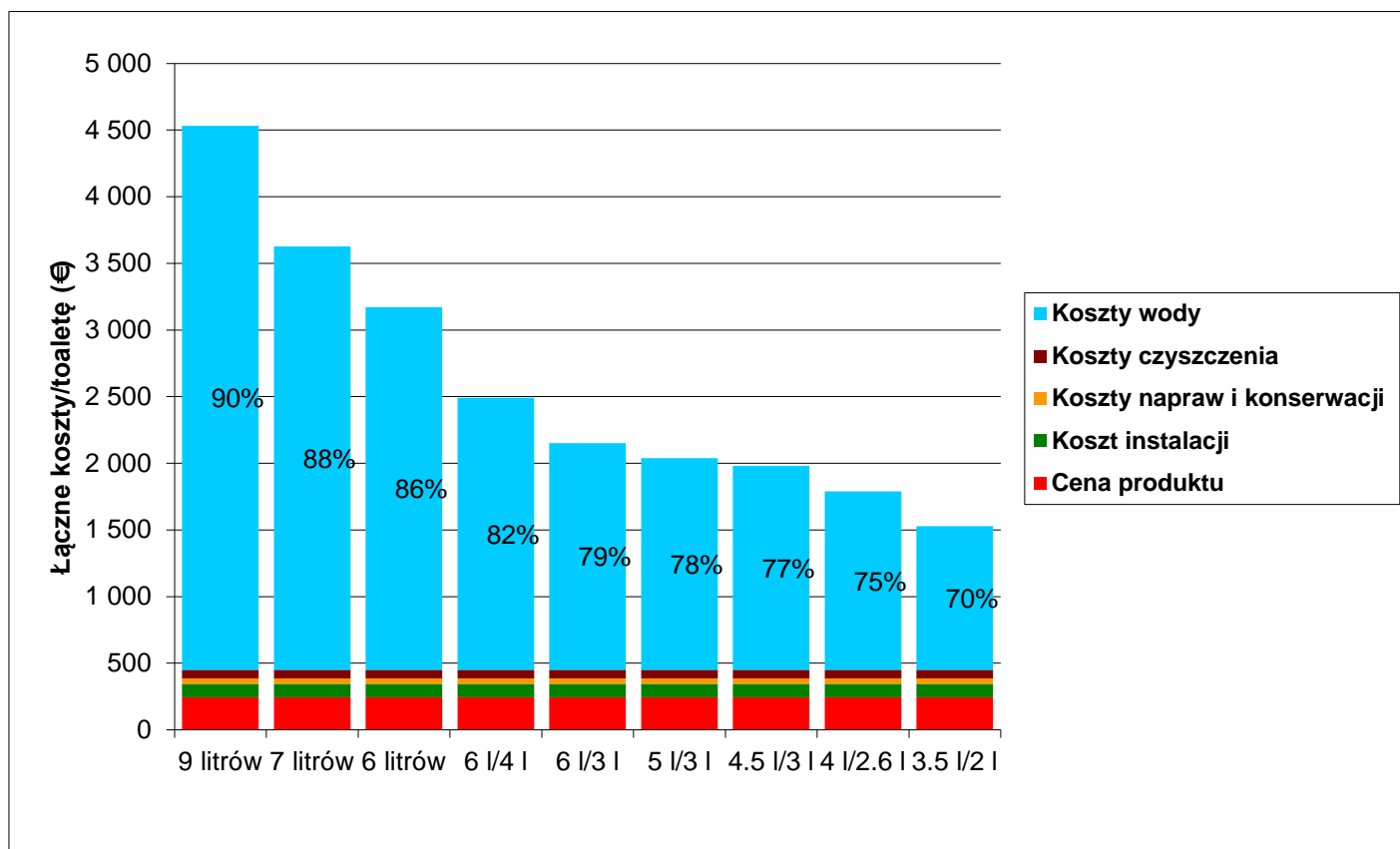
W budynkach, w których urządzenia toalety spłukiwanej i pisuaru nie są używane przez dłuższe okresy, z powodów związanych z higieną nabywcy mogą włączyć do wymogów wymogi dotyczące uruchamiania spłukiwania w celu zapobiegania zastojom wody, tj. spłukiwania nieużywanych urządzeń w regularnych odstępach czasu (np. raz dziennie, raz w tygodniu).

## **5. Koszty całego cyklu życia**

Koszty całego cyklu życia obejmują całkowity koszt produktu w całym jego cyklu życia wraz z kosztami planowania, projektowania, zakupu i wsparcia technicznego oraz wszelkimi innymi kosztami bezpośrednio związanymi z posiadaniem lub użytkowaniem produktu.

W budynkach niemieszkalnych zużycie wody przez toaletę z systemem podwójnego spłukiwania 6/4 I stanowi ponad 80% całkowitych kosztów całego cyklu życia. Stwierdza się zatem, że decyzje w sprawie zamówień publicznych podejmowane z uwzględnieniem zużycia wody przez produkt prowadzą do wyników najkorzystniejszych pod względem ekologicznym i ekonomicznym.

Dla celów ilustracyjnych na Rysunku 1 przedstawiono szereg systemów spłukiwania o coraz oszczędniejszym gospodarowaniu wodą w odniesieniu do zestawów w.c. nieprzeznaczonych do użytku domowego. Ma to na celu zaprezentowanie wpływu zastosowanych systemów na koszty całego cyklu życia.



Rysunek 1: Koszty całego cyklu życia w odniesieniu do różnych zestawów w.c. (w EUR w 2011 r.)

Jak widać na Rysunku 1, całkowite koszty całego cyklu życia w odniesieniu do zestawu w.c. nieprzeznaczonego do użytku domowego znacząco maleją w przypadku zastąpienia toalety z systemem pojedynczego spłukiwania 6 l najoszczędniejszą toaletą z systemem podwójnego spłukiwania 3,5/2 l, przy czym oszczędności te wynikają wyłącznie z mniejszego zużycia wody. Na przykład całkowite koszty całego cyklu życia toalety z systemem podwójnego spłukiwania 3,5/2 l (około 1 500 EUR według cen z 2011 r.) są nieco niższe niż połowa całkowitych kosztów całego cyklu życia toalety z systemem pojedynczego spłukiwania 6 l (powyżej 3 100 EUR). W tym przykładzie udział kosztów wody w całkowitych kosztach całego cyklu życia spada z 86% (toaleta z systemem spłukiwania 6 l) do 70% (toalety z systemem spłukiwania 3,5/2 l).